



**2018KO EKAINAREN 27AN  
UDALBATZAK EGINDAKO OHIKO  
BILKURAREN AKTA.**

Ozaetan, Barrundiako udaletxeko bilkura aretoan, 2018ko ekainaren 27an, 14:00ak direnean, ondoren aipatzen direnak bildu dira lehenengo deialdian, Afro Olabe Martínez de Albeniz Alkate jaunaren lehendakaritzapean eta Jon Txopitea Zugadi Idazkari Kontuhartzailearen laguntzarekin.

**BERTARATUTAKO KIDEAK**

Lehendakaria: Afro Olabe Martínez de Albeniz jauna.

Ainara Saez de Ocariz Albizu andrea.

Maria Jesus Gomez Pascual andrea.

José Antonio Pérez de Arrilucea Madinabeitia jauna.

Julia Diaz de Mendibil Hernando andrea.

Idazkaria: Jon Txopitea Zugadi.

Quorum nahikoa dagoela egiaztatu ondoren, Lehendakari jaunak hasiera eman dio bilkurari eta Aztergaien Zerrendan agertzen diren gaiak jorratzeari ekin zaio:

**1.- 2018-2020 EPEALDIRAKO  
DIRULAGUNTZEN PLAN  
ESTRATEGIKOA ALDATZEA.**

IKUSIRIK: Udalbatzak, 2017ko abenduaren 29an egindako batzarrean, 2018-2020 epealdirako Dirulaguntzen

**ACTA DE LA SESIÓN ORDINARIA  
CELEBRADA POR EL  
AYUNTAMIENTO-PLENO EL 27 DE  
JUNIO DE 2018.**

En Ozaeta, en el Salón de Plenos del Ayuntamiento de Barrundia, siendo las 14:00 horas del día 27 de junio de 2018, se reúnen, en primera convocatoria, los miembros que a continuación se indican bajo la Presidencia del Sr. Alcalde, D. Afro Olabe Martínez de Albeniz, y asistidos del Secretario-Interventor municipal, D. Jon Txopitea Zugadi.

**MIEMBROS ASISTENTES**

Presidente: D. Afro Olabe Martínez de Albeniz.

D<sup>a</sup>. Ainara Saez de Ocariz Albizu.

D<sup>a</sup>. Maria Jesus Gomez Pascual.

D. José Antonio Pérez de Arrilucea Madinabeitia.

D<sup>a</sup>. Julia Diaz de Mendibil Hernando.

Secretario: Jon Txopitea Zugadi.

Comprobada la existencia de quórum suficiente al efecto el Sr. Presidente declara abierta la sesión, procediéndose al análisis de cada uno de los puntos que integran el Orden del Día:

**1.- MODIFICACION DEL PLAN  
ESTRATEGICO DE SUBVENCIONES  
2018-2020.**

VISTO: Que el Ayuntamiento-Pleno, en sesión celebrada el 29 de diciembre de 2017, aprobó el Plan estratégico de subvenciones para el



Egitasmo estrategikoa onartu zuen.

OINARRIA: Egitasmo horren III atalburuan euskara arloko dirulaguntzak zehazten dira.

OINARRIA: Udalbatzak, 2017ko abenduaren 29an egindako batzarrean, Ahobizi/Belarriprest egitasmora atxikitzea onartu zuen, horrela, aurtengo Aurrekontuan islatzea beharrezkoa da, eta, horretarako, Dirulaguntzen Egitasmo estrategikoa aldatu behar da.

KONTUAN HARTUZ: Aurrekontu Orokorretako 481.013.335 partidan 2.700,00 € zuzkitu behar dira eta, ondorioz, Egitasmo estrategikoa aldatu III Atalburuan aurrekontuko partida hori atxikitzeko (Euskara arloan dirulaguntzak).

KONTUAN HARTUZ: Azaroaren 17ko 38/2003 Legearen, Dirulaguntza Orokorrak arautzen dituenak, 8.1 artikulua zera xedatzen du, Administrazio Publikoetako erakundeek, aurretiaz, Diru Laguntzen Plan Estrategiko batetan bere aplikazioan zeintzu helburu eta ondorio gauzatu nahi diren, lortzearen beharrezkoa den epea, aurreikusten diren zenbatekoak eta bere finantzabideen iturburuak zehaztu beharko dute, beti ere aurrekontu egonkortasunaren helburuak betez.

Udalbatzak, aho batez, zera erabakitzen du:

LEHENA.- Udalaren 2018-2020 epealdirako Diru Laguntzen Egitasmo Estrategikoaren lehenengoko aldaketa onartzea, III atalburuan (Euskara arloan dirulaguntzak), Ahobizi/Belarriprest

periodo 2018-2020.

RESULTANDO: Que en el capítulo III de dicho Plan se determinan las subvenciones en materia de euskara.

RESULTANDO: Que el Ayuntamiento-Pleno, en sesión celebrada en fecha 29 de diciembre de 2017, aprobó adherirse al programa Ahobizi/Belarriprest, por lo que es necesario contemplarlo en los Presupuestos Generales del presente ejercicio y, para ello, hay que modificar el Plan estratégico de subvenciones.

CONSIDERANDO: Que hay que consignar 2.700,00 € en la partida 481.013.335 de los Presupuestos Generales y, en consecuencia, modificar el Plan Estratégico para incluir dicha partida presupuestaria en el Capítulo III (Subvenciones en materia de euskara).

CONSIDERANDO: Que el apartado 1 del art. 8 de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones, establece que los órganos de las Administraciones Públicas, con carácter previo, deberán concretar en un plan estratégico de subvenciones los objetivos y efectos que se pretenden con su aplicación, el plazo necesario para su consecución, los costes previsibles y sus fuentes de financiación, supeditándose en todo caso al cumplimiento de los objetivos de estabilidad presupuestaria.

El Ayuntamiento-Pleno, por unanimidad, acuerda:

PRIMERO.- Aprobar la primera modificación del Plan estratégico de Subvenciones del periodo 2018-2020 del Ayuntamiento de Barrundia,



(Orbela) egitasmoari dagokion partida barnesartuz, honako zehaztasun hauekin geldituko lirarteke:

.- Ahobizi/Belarriprest (Orbela).

Aurrekontuko partida: 481.013.335.

Aurrekontua: 2.700,00 €.

BIGARRENA.- Honako erabaki hau Arabako Lurralde Historikoko Aldizkari Ofizialean, Udaletxeko iragarki taulan eta udaleko Web-ean argitaratzea.

## 2.-ETXERAKO LAGUNTZA ZERBITZUAREN UDAL ARAUDIA.

IKUSIRIK: Abenduaren 5eko 12/2008 Legearen, Gizarte Zerbitzuei buruzkoaren xedea, Euskal Autonomia Erkidegoaren eremuan gizarte-zerbitzuen prestazioak eta zerbitzuak jasotzeko eskubidea sustatu eta bermatzea da, eta, horretarako, Gizarte Zerbitzuen Euskal Sistema unibertsal bat arautu eta antolatzea.

KONTUAN HARTUZ: Goian aipatutako Legearen 22. artikularekin bat etorritz, etxez etxeko laguntza-zerbitzua lehen mailako arretako gizarte zerbitzua da.

KONTUAN HARTUZ: Abenduaren 5eko, 12/2008 Legearen, Gizarte Zerbitzuei buruzkoaren 28.1 artikulua xedatutakoaren arabera, Gizarte Zerbitzuen Euskal Sistemaren esparruan, aurreneko lege horrek eta lege horren garapenerako xedapenek udalen esku uzten dituzten eskumenak haien lurralde-eremuan erabiltzeko ardura udalen gizarte-zerbitzua

incluyendo en el capítulo III (Subvenciones en materia de euskara), la partida referente al proyecto Ahobizi/Berriprest (Orbela), que queda definida en los siguientes términos:

.- Ahobizi/Belarriprest (Orbela).

Partida presupuestaria: 481.013.335

Presupuesto: 2.700,00 €.

SEGUNDO.- Publicar la presente resolución en el Boletín Oficial del Territorio Histórico de Araba, en el Tablón de Anuncios de la Casa Consistorial y en la Web municipal.

## 2.- REGLAMENTO MUNICIPAL REGULADOR DEL SERVICIO DE AYUDA A DOMICILIO.

VISTO: Que el objeto de la Ley 12/2008, de 5 de diciembre, de Servicios Sociales, es promover y garantizar en el ámbito de la Comunidad Autónoma del País Vasco, el derecho a las prestaciones y servicios sociales mediante la regulación y ordenación del Sistema vasco de servicios Sociales de carácter universal.

CONSIDERANDO: Que de conformidad con el art. 22 de la Ley arriba meritada, se define el servicio de ayuda a domicilio como un servicio social de atención primaria.

CONSIDERANDO: Que de conformidad con el art. 28.1 de la Ley 12/2008, de 5 de diciembre, de Servicios Sociales, los ayuntamientos, a través de los servicios sociales municipales, serán los responsables de ejercer, en su ámbito territorial, las competencias atribuidas a ellos por la meritada Ley y sus disposiciones de desarrollo en el marco del Sistema



izango da.

KONTUAN HARTUZ: Abenduaren 5eko, 12/2008 Legearen, Gizarte Zerbitzuei buruzkoaren 42. artikulua xedatutakoaren arabera, udalek eskumena izango dute, bakoitzak bere udalerrian, eginkizun hauek betetzeko:

1.- Gizarte-zerbitzuen arloan, beren zerbitzuak antolatzeko erregelamenduak egiteko ahala.

KONTUAN HARTUZ: Urriaren 6ko 185/2015 Dekretuaren, Gizarte Zerbitzuen Euskal Sistemaren prestazio eta zerbitzuen zorroari buruzko 5. artikulua xedatutakoaren arabera, udalek eskumena izango dute Gizarte Zerbitzuei buruzko Legearen 22. artikulua zehaztutako lehen mailako arreta-zerbitzu guztiak emateko, telelaguntza-zerbitzua izan ezik.

KONTUAN HARTUZ: Urriaren 6ko 185/2015 Dekretuaren, Gizarte Zerbitzuen Euskal Sistemaren prestazio eta zerbitzuen zorroari buruzkoak xedatutakoaren arabera, etxez-etxeko laguntza zerbitzua, laguntza- eta prebentzio-izaerako zerbitzu bat da, eta mendetasun-egoeran edo mendetasun-arriskuan dagoen erabiltzaileari bere bizilekuan jarraitzen laguntzea, bizilekuan bertan moldatzeko eta ingurune komunitarioan integratzeko aukera emango dion etxeko arretarako eta arreta pertsonalerako laguntza bat eskaintzea eta, era horretan, isolamendu-egoerak saihestea du xede.

KONTUAN HARTUZ: Apirilaren 7ko, 2/2016 Legearen, Euskadiko Toki erakundeei buruzkoaren lehenengo

Vasco de Servicios Sociales.

CONSIDERANDO: Que de conformidad con el art. 42 de la Ley 12/2008, de 5 de diciembre, de Servicios Sociales, será competencia de los Ayuntamientos, en el ámbito de sus respectivos términos municipales, la realización de las siguientes funciones:

1.- La potestad reglamentaria para la organización de sus propios servicios en materia de servicios sociales.

CONSIDERANDO: Que de conformidad con el art. 5 del Decreto 185/2015, de 6 de octubre, de cartera de prestaciones y servicios del Sistema Vasco de Servicios Sociales, los Ayuntamientos serán competentes para la provisión de todos los servicios de atención primaria definidos en el art. 22 de la Ley de Servicios Sociales, salvo el servicio de teleasistencia.

CONSIDERANDO: Que de conformidad con el Decreto 185/2015, de 6 de octubre, de cartera de prestaciones y servicios del Sistema Vasco de Servicios Sociales, el servicio de ayuda a domicilio es un servicio de naturaleza asistencial y preventiva destinado a ayudar a la persona usuaria en situación de dependencia, o riesgo de dependencia, a permanecer en su domicilio, ofreciéndole una ayuda de atención doméstica y personal que posibilite su desenvolvimiento en el propio domicilio y su integración en el entorno comunitario, evitando situaciones de aislamiento.

CONSIDERANDO: Que de conformidad con la Disposición adicional primera (potestad normativa



xedapen gehigarrian (tokiko araugintza-ahala), toki-erakundeek emandako arauak era honetakoak izango dira:

.- Erregelamenduak: Udalbatzak onartutako xedapen orokorrak, toki-erakundearen antolaketa eta funtzionamendua, eta zerbitzu publikoen prestazioa arautzen dutenak.

KONTUAN HARTUZ: Apirilaren 2ko 7/85 Legearen, Toki Jaurpidearen Oinarriak Arauzkotzeko Legearen 49. artikulua xedatutakoaren arabera, toki-ordenantzak onartzeko prozedura hau bete behar da:

.- Osoko bilkurak hasierako onarpena ematea.

.- Gutxienez 30 egunean jendaurrean jarrita izatea eta interesdunei entzunaldia ematea, erreklamazioak eta iradokizunak aurkez ditzaten.

.- Epe barruan aurkeztutako erreklamazio eta iradokizun guztiak erabakitzea eta osoko bilkurak behin betiko onarpena ematea.

Inolako erreklamazio edo iradokizunik aurkezten ez bada, ordura arte behin-behinekoa zen erabakia behin-betiko delat ulertuko da.

IKUSIRIK: Etxez etxeko zerbitzua arautuko duen toki Araudiaren zirriborroa.

Udalbatzak, aho batez, zera erabakitzen du:

LEHENA.- Barrundiako Udalaren etxez etxeko zerbitzua arautuko duen Araudia hasieraz onartzea (I. Eranskina).

local) de la Ley 2/2016, de 7 de abril, de Instituciones Locales de Euskadi, las normas dictadas por las entidades locales adoptarán las siguientes formas:

.- Reglamentos: Disposiciones de carácter general aprobadas por el pleno que regulan la organización y el funcionamiento de la entidad local y la prestación de servicios públicos.

CONSIDERANDO: Que de conformidad con el art. 49 de la Ley 7/85, de 2 de abril, reguladora de las bases de régimen local, la aprobación de las Ordenanzas se ajustará al siguiente procedimiento:

.- Aprobación inicial por el Pleno.

.- Información pública y audiencia a los interesados por el plazo mínimo de treinta días para la presentación de reclamaciones y sugerencias.

.- Resolución de todas las reclamaciones y sugerencias presentadas dentro del plazo y aprobación definitiva por el Pleno.

En el caso de que no se hubiera presentado ninguna reclamación o sugerencia, se entenderá definitivamente adoptado el hasta entonces provisional.

VISTO: El borrador del Reglamento municipal regulador del servicio de ayuda a domicilio.

El Ayuntamiento-Pleno, por unanimidad, acuerda:

PRIMERO.- Aprobar inicialmente el Reglamento regulador del servicio de ayuda a domicilio del Ayuntamiento de Barrundia (Anexo I).



BIGARRENA.- Agiria, Arabako lurralde historikoko aldizkari ofizialean argitaratzen denetik biharamunetik zenbatuta, hogeitamar lan-egunetako epean, jendaurrean jartzea, balizko interesdunek behaketak edota iradokizunak aurkez ditzaten.

Halaber, udaletxeko iragarki-oholean eta udaleko Web orrian argitaratzea.

HIRUGARRENA.- Behaketak edota iradokizunak aurkeztu ezean, behin behingo akordioa behin betikotzat joko da.

LAUGARRENA.- Honako erabaki hau EUDEL elkarteari eta Arabako Foru Aldundiaren Gizarte Zerbitzuen Sailari jakinaraztea.

### **3.- BARRUNDIAKO UDALEKO ORDENANTZA FISKALA. ETXERAKO LAGUNTZA ZERBITZUA.**

**IKUSIRIK:** Barrundiako Udalaren etxerako laguntza zerbitzuaren prezio publikoak arautzen dituen ordenantzaren zirriborroa (II. Eranskina).

**GERTUA IZANIK:** Ordenantza horren xedea zera arautzean datza:

.- Zerbitzuaren erabiltzaileak ordaindu beharko duen prezio publikoaren zatia zehazteko irizpideak.

.- Sortzapena eta ordainketa arautuko dituzten irizpideak.

.- Prezio publikoak ordaintzeko betebeharra izango duten pertsonen ahalmen ekonomikoa zehazteko irizpideak.

.- Prezio publikoen zenbatekoa eta ahalmen ekonomikoaren arabera

SEGUNDO.- Exponer el expediente al público durante el plazo de treinta días hábiles, contados a partir del siguiente a la publicación del anuncio referente al expediente, en el Boletín Oficial del Territorio Histórico de Álava, en orden a la presentación de alegaciones o sugerencias por los posibles interesados/as.

Publicarlo igualmente el Tablón de Edictos de la Casa Consistorial y en la página Web municipal.

TERCERO.- En caso de no presentación de alegaciones y sugerencias, el acuerdo provisional se entenderá definitivo.

CUARTO.- Notificar la presente resolución a la asociación EUDEL y al Departamento de Servicios Sociales de la Diputación Foral de Álava.

### **3.- ORDENANZA FISCAL DEL AYUNTAMIENTO DE BARRUNDIA. SERVICIO DE AYUDA A DOMICILIO.**

**VISTO:** El borrador de la ordenanza reguladora de los precios públicos del servicio de ayuda a domicilio del Ayuntamiento de Barrundia (Anexo II).

**RESULTANDO:** Que el objeto de dicha ordenanza reside en regular:

.- Los criterios para la determinación de la participación económica de la persona usuaria del servicio en el precio público.

.- Los criterios que rigen el devengo y el pago.

.- Los criterios para la determinación de la capacidad económica de las personas obligadas al pago de los precios públicos.

.- La determinación del importe de los precios públicos así como de las



ezarriko diren hobarien zenbatekoa.

**KONTUAN HARTUZ:** Uztailaren 19ko 41/1989 Foru Araua, Toki Ogasunak arautzen dituenaren 43. artikulua arabera, Arabako Lurralde Historikoko Udalek, korporazioak erabakia hartuta, eta arautegi honen barruan, prezio publikoak ezarri eta exijitu ahal izango dituzte udalaren eskumeneko zerbitzuak eman edo jarduerak burutzeagatik.

**KONTUAN HARTUZ:** Aurrenean aipatutako Foru Arauaren 50. artikulua xedatutakoaren arabera, prezio publikoen ezarketa edo aldarazpena, indarrean dauden legeen arabera, korporazioaren pleneren eskumen izango da.

Udalbatzak, aho batez, zera erabakitzen du:

**LEHENA.-** Barrundiako Udalaren etxerako laguntza zerbitzuaren prezio publikoak arautzen dituen ordenantza onartzea (II. Eranskina).

**BIGARRENA.-** Prezio publikoak arautzen dituen ordenantza arautzaile hori Arabako lurralde historikoko aldizkari ofizialean, Udaletxeko iragarkien taulan eta udaleko Web orrian argitaratzea.

**HIRUGARRENA.-** Honako erabaki hau EUDEL elkarteari eta Arabako Foru Aldundiaren Gizarte Zerbitzuen Sailari jakinaraztea.

**4.- FORU ALDUNDIAREN ETA BARRUNDIAKO UDALAREN ARTEKO HITZARMENA ETXERAKO LAGUNTZA ZERBITZUAREN**

bonificaciones aplicables en función de la capacidad económica.

**CONSIDERANDO:** Que de conformidad con el art. 43 de la Norma Foral 41/1989, de 19 de julio, reguladora de las Haciendas Locales, los municipios del territorio histórico de Álava previo acuerdo corporativo y en el marco de la antecitada Norma Foral podrán establecer y exigir precios públicos por la prestación de servicios o la realización de actividades de la competencia del municipio.

**CONSIDERANDO:** Que de conformidad con el art. 50 de la antecitada Norma Foral, el establecimiento o modificación de los precios públicos corresponderá al Pleno de la Corporación.

El Ayuntamiento-Pleno, por unanimidad, acuerda:

**PRIMERO.-** Aprobar la ordenanza reguladora de los precios públicos del servicio de ayuda a domicilio del Ayuntamiento de Barrundia (Anexo II).

**SEGUNDO.-** Publicar dicha ordenanza reguladora de precios públicos en el Boletín Oficial del Territorio Histórico de Álava, en el Tablón de edictos de la Casa Consistorial y en la página Web municipal.

**TERCERO.-** Notificar la presente resolución a la asociación EUDEL y al Departamento de Asuntos Sociales de la Diputación Foral de Álava.

**4.- CONVENIO DE DELEGACIÓN DE COMPETENCIAS Y DE ENCOMIENDA DE GESTION DEL SERVICIO DE AYUDA A DOMICILIO**



**ESKUMENAK ESKUORDETZEKO  
ETA KUDEAKETAREN ARDURA  
EMATEKO.**

**IKUSIRIK:** Etxerako laguntza zerbitzua ahalmen eta funtzio ugari dituen udal-eskumena da, Lurralde Historikoko udal gehienek betetzeko oso zailak direnak. Izan ere, tamaina txikiagatik eta biztanle kopuru urriagatik ez dauzkate zerbitzu hori modu egokian emateko beharrezkoak diren azpiegiturak, horrela da Barrundiako udalerrriaren kasuan.

**KONTUAN HARTUZ:** Apirilaren 7ko, 2/2016 Legearen, Euskadiko Toki erakundeei buruzkoaren 19.4 artikulua xedatutakoaren arabera, toki-araubidearen oinarritzko legeriak eta foru-arauek ezarritakoarekin bat etorrira, foru-organo eskudunek laguntza teknikoa emango diete bakoitzak bere lurralde historikoko udalerriei, legeek edo, kasuan kasu, foru-arauek udalerriei esleitutako eskumenak benetan gauzatzen direla bermatzeko.

**KONTUAN HARTUZ:** Apirilaren 7ko, 2/2016 Legearen, Euskadiko Toki erakundeei buruzkoaren 97.3 artikulua xedatutakoaren arabera, foru-aldundiek gutxieneko eta nahitaezko zerbitzu horiek koordinatu ahal izango dituzte. Horretarako, eta, ukitutako udalerriak ados badaude, bidezko iruditzen zaizkien emateko egiazko kostuak eta kalitate-estandarrik optimizatzen ahalegintzeko. Edonola ere, aurreneko lege horretan aurreikusitakoaren arabera, lehentasuna izango dute gutxieneko eta nahitaezko zerbitzuak kudeatzeko formula partekatuek.

**ENTRE LA DIPUTACIÓN FORAL Y  
EL AYUNTAMIENTO DE  
BARRUNDIA.**

**VISTO:** Que el servicio de ayuda a domicilio es una competencia municipal que incluye una amplia atribución de facultades y funciones de muy difícil ejecución en la mayoría de los municipios del Territorio Histórico que, por su reducido tamaño y población, no están dotados de las infraestructuras necesarias para la prestación efectiva de dicho servicio, así el caso del municipio de Barrundia.

**CONSIDERANDO:** Que de conformidad con el art. 19.4 de la Ley 2/2016, de 7 de abril, de Instituciones Locales de Euskadi, los órganos forales competentes, en los términos establecidos en la legislación básica de régimen local y en la propia normativa foral, asistirán técnicamente a los municipios de su respectivo territorio histórico para garantizar la efectividad plena de las competencias municipales atribuidas por las leyes y, en su caso, por las normas forales.

**CONSIDERANDO:** Que de conformidad con el art. 97.3 de la Ley 2/2016, de 7 de abril, de Instituciones Locales de Euskadi, las Diputaciones Forales podrán llevar a cabo la coordinación de dichos servicios mínimos obligatorios a través de la formulación, previa conformidad de los municipios afectados, de las propuestas de gestión que estimen oportunas, con objeto de tender a alcanzar unos costes efectivos y unos estándares de calidad óptimos en la prestación de dichos servicios. En todo caso, de acuerdo con lo previsto en la antecitada Ley, tendrán





KONTUAN HARTUZ: Apirilaren 7ko, 2/2016 Legearen, Euskadiko Toki erakundeei buruzkoaren 100. artikulua xedatutakoaren arabera, toki-erakundeek lankidetzeta-hitzarmenak egin ahal izango dituzte bai beraien artean bai gainerako administrazioekin, kudeaketa publiko efizienteagoa lortzeko eta administrazio-bikoiztasunak ekidin edo ezabatzeko.

Lankidetzeta-hitzarmenen helburua izango da: sektore edo biztanleria jakin bati bideratutako sustapen-politikak koordinatzea.

KONTUAN HARTUZ: Apirilaren 2ko 7/85 Legearen, Toki Jaurpidearen Oinarriak Arauzkotzeko Legearen 22.2.f) artikulua arabera, Udalbatzari dagozkio zerbitzuak kudeatzeko moduak onartzea.

KONTUAN HARTUZ: Apirilaren 2ko 7/85 Legearen, Toki Jaurpidearen Oinarriak Arauzkotzeko Legearen 36. artikulua arabera, Diputazioaren berezko eskumena da:

Udal-zerbitzuak beren artean koordinatzea, zerbitzuak osorik eta egoki betetzea ziurtatzeko.

KONTUAN HARTUZ: Apirilaren 2ko 7/85 Legearen, Toki Jaurpidearen Oinarriak Arauzkotzeko Legearen 47.2 artikulua arabera, korporazioko legezko kide-kopuruaren gehiengo osoaren aldeko botoa behar da, jarraian agertzen diren arloetan erabakiak hartzeko:

.- Beren eginkizunak edo jarduerak beste herri-administrazio batzuei

preferencia las propuestas de fórmulas de gestión compartida de los servicios mínimos obligatorios.

CONSIDERANDO: Que de conformidad con el art. 100 de la Ley 2/2016, de 7 de abril, de Instituciones Locales de Euskadi, las entidades locales podrán celebrar convenios de cooperación, entre sí o con el resto de administraciones, para la más eficiente gestión pública y con la finalidad de evitar o eliminar duplicidades administrativas.

A través de los convenios de cooperación, las partes podrán coordinar sus políticas de fomento dirigidas a un mismo sector o población.

CONSIDERANDO: Que de conformidad con el art. 22.2.f) de la Ley 7/1985, de 2 de abril, reguladora de las Bases del Régimen Local, corresponde al Pleno la aprobación de las formas de gestión de los servicios.

CONSIDERANDO: Que de conformidad con el art. 36 de la Ley 7/85, de 2 de abril, reguladora de bases de régimen local, es competencia propia de la Diputación:

.- La coordinación de los servicios municipales entre sí para la garantía de la prestación integral y adecuada.

CONSIDERANDO: Que de conformidad con el art. 47.2 de la Ley 7/85, de 2 de abril, reguladora de bases de régimen local, se requiere el voto favorable de la mayoría absoluta del número legal de miembros de la corporación para la adopción de acuerdos en las siguientes materias:

.- Transferencia de funciones o actividades a otras Administraciones



eskualdatzeko.

KONTUAN HARTUZ: Urriaren 1eko 40/2015 Legea, Sektore publikoaren araubide juridikoaren 11. artikulua xedatutakoaren arabera, administrazio-organoen edo zuzenbide publikoko entitateen eskumeneko jardura materialak edo teknikoak administrazio bereko edo beste bateko beste organo edo zuzenbide publikoko entitateen gomendio utz daitezke, jardura horiek haien eskumenen barruan badaude, efikaziari begira komeni bada, edo jardura horiek gauzatzeko baliabide tekniko egokirik ez badago.

Udalbatzak, aho batez, zera erabakitzen du:

LEHENA.- Barrundiako Udalaren eta Arabako Foru Aldundiaren arteko hitzarmena etxerako laguntza zerbitzuaren eskumenak eskuordetzeko eta kudeaketaren ardura emateko onartzea (III Eranskina).

BIGARRENA.- Hitzarmena, bere ezagutza orokorrerako, osotasunean, Arabako lurralde historikoko aldizkari ofizialean argitaratzea.

HIRUGARRENA.- Alkate-Presidentea den Afro Olabe Martinez de Albeniz jauna, goian zehaztutako hitzarmena sinatzeko ahalmentzea.

LAUGARRENA.- Honako erabaki hau EUDEL elkarteari eta Arabako Foru Aldundiaren Gizarte Zerbitzuen Sailari jakinaraztea.

**5.- EUSKERAREN ERABILERA PLANA. PLAN ESTRATEGIKOA 2018-2022.**

Públicas.

CONSIDERANDO: Que de conformidad con el art. 11 de la Ley 40/2015, de 1 de octubre, de Régimen Jurídico del Sector Público, la realización de actividades de carácter material o técnico de la competencia de los órganos administrativos o de las Entidades de Derecho Público podrá ser encomendada a otros órganos o Entidades de Derecho Público de la misma o de distinta Administración, siempre que entre sus competencias estén esas actividades, por razones de eficacia o cuando no se posean los medios técnicos idóneos para su desempeño.

El Ayuntamiento-Pleno, por unanimidad, acuerda:

PRIMERO.- Aprobar el convenio de delegación de competencias y de encomienda de gestión del servicio de ayuda a domicilio entre la Diputación Foral de Álava y el Ayuntamiento de Barrundia (Anexo III).

SEGUNDO.- Publicar, para general conocimiento, el convenio en su integridad, en el Boletín Oficial del Territorio Histórico de Álava.

TERCERO.- Facultar al Alcalde-Presidente, don Afro Olabe Martinez de Albeniz, en orden a rubricar el convenio arriba meritado.

CUARTO.- Notificar la presente resolución a la asociación EUDEL y al Departamento de Asuntos Sociales de la Diputación Foral de Álava.

**5.- PLAN DE USO DEL EUSKERA. PLAN ESTRATEGICO 2018-2022.**



IKUSIRIK: Euskara Sustatzeko Ekintza Plana hainbat urtetarako plan estrategikoak diseinatu eta onartuko dira.

Plan Estrategikoez urteroko garapena eta inplementazioa izango dute, urteko kudeaketa planen bitartez.

KONTUAN HARTUZ: VI. Plangintzaldian gaude.

KONTUAN HARTUZ: Euskararen erabilera normalizatzeko oinarritzkoa den 10/1982 Legeak, azaroaren 24koak, bere 5. artikulua xedatutakoaren arabera, Euskal Herriko herritar guztiak dute hizkuntza ofizialak jakiteko eta erabiltzeko eskubidea, bai ahoz eta bai idatziz.

KONTUAN HARTUZ: Euskal Autonomia Elkarte herri-administrazioetan euskararen erabilera normalizatzeko prozesua arautzen duen 86/1997 Dekretuaren 1. artikulua 2. atal xedatzen duen arabera, Euskal Autonomia Elkartean dauden herri-administrazioekin euskaraz jarduteko eskubide osoa du herritarrek eta, beraz, eskubide hori bete dadin, herri-aginteez, nor bere esparruan, euskara zerbitzu zein lan-hizkuntz modura normaltasunez erabiltzeko hartu beharreko erabaki guztiak hartuko dituzte.

KONTUAN HARTUZ: Aurrenean zehaztutako Dekretuaren 4. artikulua arabera, Euskal herri-administrazioetako hizkuntz normalkuntza-prozesua hezurramitu dadin, entitate bakoitzak euskararen erabilera normalizatzeko

VISTO: Que en el Plan de actuación de la Promoción del Euskara se diseñarán y aprobarán planes estratégicos para varios ejercicios.

Los Planes estratégicos contarán con un desarrollo e implementación anual, por medio de los planes de gestión anuales.

CONSIDERANDO: Que nos encontramos ante el VI periodo de planificación.

CONSIDERANDO: Que de conformidad con el art. 5 de la Ley 10/1982, de 24 de noviembre, de normalización del uso del euskara, todos los ciudadanos del País Vasco tienen el derecho al conocimiento y a la utilización de los idiomas oficiales, tanto oralmente como por escrito.

CONSIDERANDO: Que de conformidad con el apartado 2 del art. 1 del Decreto 86/1997, por el que se regula el proceso de normalización del uso del euskara en las administraciones públicas de la Comunidad Autónoma del País Vasco, con objeto de garantizar el derecho de los ciudadanos a relacionarse en euskera con las Administraciones Públicas radicadas en la Comunidad Autónoma de Euskadi, los poderes públicos adoptarán las medidas oportunas para la normalización del uso del euskera, ya como lengua de servicio ya como lengua de trabajo, en los diferentes ámbitos de su competencia.

CONSIDERANDO: Que de conformidad con el art. 4 del Decreto anteriormente referenciado, el proceso de normalización lingüística en las Administraciones Públicas Vascas se llevará a cabo a través de la



plana onartu eta gauzatu beharko du.

**KONTUAN HARTUZ:** 86/1997 Dekretuaren 19. artikulua arabera, Euskal herri-administrazioek euskararen erabileraren normalkuntzarako planak onartuko dituzte plangintzaldi bakoitzaren lehenengo urtean, eta horrelakorik onartuta duten kasuetan, hauei egin beharreko egokitzapenak, planaren inplementaziorako egoki derizkioten aldaketak lanpostu-zerrendan jasoko direlarik.

Udalbatzak, aho batez, zera erabakitzen du:

LEHENA.- Barrundiako Udaleko Euskara Sustatzeko Ekintza Plana onartzea (IV. Eranskina).

BIGARRENA.- Plan hori indarrean egongo den epea 2018ko urtarrilaren 1etik 2022ko abenduaren 31ra arte izango da.

HIRUGARRENA.- Honako erabaki hau Eusko Jaurlaritzako Kultura eta Hizkuntza Politika Sailari igortzea.

6.- **ARABAKO LAUTADAKO KUADRILLA ETA DULANTZIKO, ASPARRENAKO, BARRUNDIAKO, BURGELUKO, IRURAIZ-GAUNAKO, AGURAINGO, DONEMILIAGAKO ETA ZALDUONDOKO UDALAREN ARTEKO LANKIDETZARAKO HITZARMEN ADMINISTRATIBOA, ZERBITZUEN JARDUEREN ESKUALDEKO HAZTEGIA KUDEATZEKO.**

IKUSIRIK: Lautadako Kuadrillak, 2018ko

aprobación y ejecución de los Planes de Normalización del uso del euskara de cada entidad.

**CONSIDERANDO:** Que de conformidad con el art. 19 del Decreto 86/1997, las Administraciones públicas vascas aprobarán el primer año de cada periodo de planificación sus correspondientes planes de normalización del uso del euskera o las oportunas modificaciones de los mismos, cuando ya contaran con ellos, con las modificaciones en la relación de puestos de trabajo que, en su caso, estimen procedente plantear para su implementación.

El Ayuntamiento-Pleno, por unanimidad, acuerda:

PRIMERO.- Aprobar el Plan de actuación para la promoción del euskara del Ayuntamiento de Barrundia (ANEXO IV).

SEGUNDO.- El periodo de vigencia del Plan antecitado abarca desde el 1 de enero de 2018 hasta el 31 de diciembre de 2022.

TERCERO.- Notificar la presente resolución al Departamento de Cultura y Política Lingüística del Gobierno Vasco.

6.- **CONVENIO ADMINISTRATIVO DE COLABORACIÓN ENTRE LA CUADRILLA DE LA LLANADA ALAVESA Y LOS AYUNTAMIENTOS DE DULANTZI, ASPARRENA, BARRUNDIA, BURGELU, IRURAIZ-GAUNA, AGURAIN, DONEMILIAGA Y ZALDUONDO PARA LA GESTIÓN DE SEMILLERO COMARCAL DE ACTIVIDADES DE SERVICIOS.**

VISTO: Que la Cuadrilla de Lautada,



maiatzaren 23ko idazkiaren bidez (893. Sarrera-erregistroa), eskualdeko 8 udalek eta Lautadako Kuadrilla sinatu beharreko lankidetzaren hitzarmenaren eredu bidaltzen du, horretaz, zerbitzuen jarduerak eskualdeko haztegiaren egitasmoaren bidez kudeatuko dira.

**KONTUAN HARTUZ:** 2/2016, Legea, apirilaren 7koa, Euskadiko Toki erakundeei buruzkoaren 17.25 artikulua xedatutakoaren arabera, udalerriek honako esparru material hauetan erabili ahal izango dituzte eskumen propioak:

.- Tokiko ekonomia- eta gizarte-garapena, eta tokiko enplegu-planak edo -politikak.

**KONTUAN HARTUZ:** Apirilaren 2ko 7/1985, toki jaurpidearen oinarriak araukatzeko Legearen 57. artikulua xedatutakoaren arabera, toki-administrazioaren eta Estatuko eta autonomia-erkidegoetako administrazioen arteko ekonomia, teknika eta administrazio arloetako lankidetzaren, bai toki-zerbitzuetan bai guztien intereseko gaitan, borondatez burutuko da, legeetan oharmandako moduan eta erara; nolahi ere, izenpetu ditzaten administrazio-mailako partzuergo edo hitzarmenaren bidez ere burutu daiteke.

Udalbatzak, aho batez, zera erabakitzen du:

**LEHENA.-** Lautadako Kuadrilla eta eskualdeko 8 udalen arteko lankidetzaren hitzarmena onartzea, hitzez hitz, zera dioena:

“BATZARTUTA: Alde batetik, Ana María Gorospe Larrea, Arabako Lautadako Kuadrillako Presidentea.

mediante escrito de fecha 23 de mayo de 2018 (registro de entrada nº 893), remite el modelo de Convenio de colaboración para la gestión del programa de semillero comarcal de actividades de servicios a rubricar entre la propia Cuadrilla y los 8 Ayuntamientos de la comarca.

**CONSIDERANDO:** Que de conformidad con el art. 17.25 de la Ley 2/2016, de 7 de abril, de Instituciones Locales de Euskadi, los municipios podrán ejercer competencias propias en los siguientes ámbitos materiales:

.- Desarrollo local económico y social y políticas o planes locales de empleo.

**CONSIDERANDO:** Que de conformidad con el art. 57 de la Ley 7/1985, de 2 de abril, reguladora de las bases de régimen local, la cooperación económica, técnica y administrativa entre la Administración local y las Administraciones del Estado y las Comunidades Autónomas, tanto en servicios locales como en asuntos de interés común, se desarrollará con carácter voluntario, bajo las formas y en los términos previstos en las leyes, pudiendo tener lugar, en todo caso, mediante los consorcios o convenios administrativos que suscriban.

El Ayuntamiento-Pleno, por unanimidad, acuerda:

**PRIMERO.-** Aprobar el convenio de colaboración entre la Cuadrilla de Lautada y los 8 ayuntamientos de la comarca, que, textualmente, dice:

“REUNIDOS: De una parte, D<sup>a</sup>. Ana María Gorospe Larrea, Presidenta de la Cuadrilla de la Llanada Alavesa.



Eta, bestetik, Joseba Koldo Garitagoitia Odria, Dulantziko Udaleko Alkate-Presidentea, Txelo Auzmendi Jiménez, Asparrenako Udaleko Alkate-Presidentea, Afrodasio Olabe Martínez de Albeniz, Barrundiako Udaleko Alkate-Presidentea, Natividad López de Munain Alzola, Burgeluko Udaleko Alkate-Presidentea, Susana Díaz de Arcaya Cubillo, Iruraiz-Gaunako Udaleko Alkate-Presidentea, Iñaki Beraza Zufiaur, Aguraingo Udaleko Alkate-Presidentea, David López de Arbina Ruiz de Eguino, Donemiliagako Udaleko Alkate-Presidentea eta Gustavo Fernández Villate, Zalduondoko Udaleko Alkate-Presidentea.

Aipatutako erakundeen izenean hartuko dute parte, indarreko legeriak ematen dizkien eskumenen arabera.

Alde biek aitortzen diote elkarri ekitaldi honetan aritzeko legezko gaitasun nahikoa eta, libreki, zera:

- AZALTZEN DUTE

LEHENENGOA.- Arabako Lautadako Kuadrillak eskumena dauka eskualdeko interes orokorreko zerbitzuak sustatu eta kudeatzeko, Kuadrillen inguruko azaroaren 20ko 63/1989 Foru Arauaren 28. artikulua ezarritakoaren arabera. Eskualde mailan sustatu eta kudeatzeko lehentasunezko arloak tokiko garapena eta enplegua dira.

BIGARRENA.- Arabako Lautadako Kuadrilla osatzen duten eta hitzarmen honetan parte hartzen duten Udalek, Euskadiko Tokiko Erakundeen Legearen 17. artikuluan ezarritakoaren arabera, tokiko garapenean, garapen ekonomiko, sozial eta politikoan edo tokiko enplegu planetan daukate eskumena.

HIRUGARRENA.- "Zerbitzu jardueren eskualdeko haztegia" izeneko proiektua sortzearen arrazoia zera izan da: eskualdeko sustatzaile batzuek zailtasunak dituzte beren proiektuak bideratzeko, lokalen eskaintza eskuragarri ez dagoelako. Horren aurrean, udalaren jabetzako lokal batzuk hautatzeko aukera aztertu daiteke, gutxieneko egokitzapen lan batzuk behar dituztenak, Kuadrillako ekintzaileen lantoki gisa egokitzeko.

Y de otra parte, D. Joseba Koldo Garitagoitia Odria, Alcalde-Presidente del Ayuntamiento de Alegría-Dulantzi, D<sup>a</sup>. Txelo Auzmendi Jiménez, Alcaldesa-Presidenta del Ayuntamiento de Asparrena, D. Afrodasio Olabe Martínez de Albéniz, Alcalde-Presidente del Ayuntamiento de Barrundia, D<sup>a</sup>. Susana Díaz de Arcaya Cubillo, Alcaldesa-Presidenta del Ayuntamiento de Iruraiz-Gauna, D. Iñaki Beraza Zufiaur, Alcalde-Presidente del Ayuntamiento de Agurain, D. David López de Arbina Ruiz de Eguino, Alcalde-Presidente del Ayuntamiento de San Millán y D. Gustavo Fernández Villate, Alcalde-Presidente del Ayuntamiento de Zalduondo.

Intervienen todos ellos como representantes de las Entidades referenciadas y en uso de las atribuciones que les confiere la legislación vigente.

Ambas partes se reconocen mutua y recíprocamente la capacidad legal suficiente y necesaria para este acto, y, libremente, pactan:

PRIMERO.- Que la Cuadrilla de la Llanada Alavesa tiene competencia para promover y gestionar servicios de interés general de la comarca, según establece en el artículo 28 de la Norma Foral 63/1989 de 20 de noviembre de Cuadrillas, siendo el desarrollo local y el empleo, materias de interés general para su promoción y gestión a nivel comarcal.

SEGUNDO.- Que cada uno de los Ayuntamientos integrantes de la Cuadrilla de la Llanada Alavesa y partes de este Convenio, al amparo de lo dispuesto en el artículo 17 de la Ley de Instituciones Locales de Euskadi, tiene competencia en el ámbito del desarrollo local, económico y social y políticas o planes locales de empleo.

TERCERO.- Que el proyecto denominado "semillero comarcal de actividades de servicios" surge de la constatación de la dificultad de algunos promotores de la comarca para viabilizar sus proyectos por ausencia de una oferta asequible de locales, planteándose entonces la posibilidad de seleccionar locales municipales de toda la comarca que requiriesen un acondicionamiento mínimo, para adecuarlos como centros de trabajo de personas



LAUGARRENA.- Eskualde mailako haztegiaren proposamena aho batez onartu zen 2017ko maiatzaren 29an Kuadrillako Batzordeak egindako ohiko bilera batean eta Arabako Foru Aldundiari bidali zitzaion, Arabako Lautadako Kuadrillaren Suspertze Ekonomiko eta Industrialerako Planaren (PREI) barneko jarduera moduan. Aldundiak, bestalde, 2017ko urriaren 19an, 335 zenbakiko Foru Agindua bidali zuen, aipatutako planerako 59.975 euroko zuzeneko diru-laguntza ematea onartzen zuena. Horrek esan nahi du proposatutako ekintza guztiak burutzeko aukera dagoela eta aurrekontuan jasotako zenbateko berbera jaso dela laguntza gisa. Beraz, Hitzarmen honen xedea den zerbitzu-jardueren haztegiaren proiektua Arabako Lautadako Kuadrillaren PREI planean jasotako jardueretako bat da, Arabako Foru Aldundiaren diru-laguntza jaso duena, laguntza nominatibo baten bidez. Laguntza horren bidez, Asparrena eta Zalduondoko udalerrietako lokalak egokitzeko beharrezko inbertsioen %100 estaltzen da. Horiek izango dira haztegia sortzeko eskuragarri ditugun azpiegiturak.

BOSGARRENA.- Apirilaren 2ko 7/1985 Legearen, Tokiko Erregimeneko Oinarriak Arautzen dituen, 57.1 artikuluan ezarritakoaren arabera, urriaren 1eko 40/2015 Legearen, Sektore Publikoko Erregimen Juridikoaren ingurukoa, 47. artikuluekin eta hurrengoekin lotuta, dagozkien eskumenen barruan, Arabako Lautadako Kuadrillak eta berau osatzen duten zortzi udalek, Hitzarmen honetan parte hartzen dutenak, jarduerak zehaztuko dituzte Lankidetzaren Hitzarmen honen baitan, zerbitzu-jarduerak emateko eskualde mailako haztegia kudeatzeko.

SEIGARRENA.- Hitzarmenaren xede den zerbitzua ez duela beste ezein administrazio publikok ematen eskualde osoan.

ZAZPIGARRENA.- Zerbitzu-jardueren eskualde mailako haztegia Asparrena eta Zalduondoko bi lokalak osatzen dute gaur egun:

→ Asparrena: Andra Mari Zinemako (Araia) balio

empresadoras de la Cuadrilla.

CUARTO.- Que la propuesta de semillero comarcal fue aprobada por unanimidad en Sesión ordinaria celebrada por la Junta de Cuadrilla de fecha 29 de mayo de 2017, y fue remitida como una de las actuaciones que integran el Plan de Reactivación Económica e Industrial de la Cuadrilla de la Llanada Alavesa (PREI) a Diputación Foral de Alava quién, con fecha 19 de octubre de 2017, remitió la Orden Foral 335 por la que se aprueba una subvención directa por importe de 59.975 € para el PREI, que supone la realización de todas las actuaciones propuestas y con una subvención del mismo importe que el presupuestado. Por tanto, el proyecto de semillero comarcal de actividades de servicios objeto del presente Convenio, constituye una de las actuaciones contenidas en el PREI de la Cuadrilla de la Llanada Alavesa que ha sido objeto de subvención por parte de Diputación Foral de Alava mediante una subvención nominativa, financiando a través de dicha subvención el 100% del coste de las inversiones necesarias para acondicionar dos locales en los municipios de Asparrena y Zalduondo, los cuales constituyen actualmente la infraestructura disponible para crear el semillero.

QUINTO.- Que en aplicación de lo dispuesto en el artículo 57.1 de la Ley 7/1985, de 2 de abril, Reguladora de las Bases del Régimen Local, en relación con lo dispuesto en los artículos 47 y siguientes de la Ley 40/2015, de 1 de octubre, de Régimen Jurídico del Sector Público, en el marco de sus respectivas competencias, la Cuadrilla de la Llanada Alavesa y los ocho Ayuntamientos que la integran y que son parte del presente Convenio, concretan sus actuaciones en el marco del presente Convenio de Colaboración para la gestión del semillero comarcal de actividades de servicios.

SEXTO.- Que el servicio objeto de convenio no se presta por otra administración pública en la comarca.

SEPTIMO.- Que el semillero comarcal de actividades de servicios está constituido actualmente por dos locales de los Ayuntamientos de Asparrena y Zalduondo:

Asparrena: Sala Polivalente del Cine Andra